

Паспорт безопасности TUTELA TRANSMISSION ZC 75 SYNTH

Паспорт безопасности 17/2/2025

редакции 3



РАЗДЕЛ 1: ИДЕНТИФИКАЦИЯ ВЕЩЕСТВА/СМЕСИ И КОМПАНИИ/ПРЕДПРИЯТИЯ

1.1. НАИМЕНОВАНИЕ МАТЕРИАЛА

ИДЕНТИФИКАЦИЯ ПРЕПАРАТА:

Коммерческое наименование: TUTELA TRANSMISSION ZC 75 SYNTH

Коммерческий код: 76044

Регистрационный номер N/A

1.2. СООТВЕТСТВУЮЩИЕ УСТАНОВЛЕННЫЕ ОБЛАСТИ ПРИМЕНЕНИЯ ВЕЩЕСТВА ИЛИ СМЕСИ И НЕРЕКОМЕНДУЕМЫЕ ОБЛАСТИ ПРИМЕНЕНИЯ

РЕКОМЕНДУЕМОЕ ПРИМЕНЕНИЕ: Смазка для системы трансмиссии.

ЗАПРЕЩЕННОЕ ПРИМЕНЕНИЕ: Использовать данный продукт не по назначению разрешается только после консультации с экспертом.

1.3. СВЕДЕНИЯ О ПОСТАВЩИКЕ ПАСПОРТА БЕЗОПАСНОСТИ

ПОСТАВЩИК:

PETRONAS LUBRICANTS ITALY S.P.A.

VIA SANTENA 1

10029 VILLASTELLONE (TORINO)

TEL: +39.01196131 FAX : +39.0119613313

КОМПЕТЕНТНЫЙ СПЕЦИАЛИСТ ПО ДАННЫМ БЕЗОПАСНОСТИ ПРОДУКТА:

ИНФОРМАЦИЯ ПО СОБЛЮДЕНИЮ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА INFO-REGULATION.EU@PLI-PETRONAS.COM

1.4. НОМЕР ТЕЛЕФОНА ЭКСТРЕННОЙ СЛУЖБЫ

СЛУЖБА ЭКСТРЕННОГО РЕАГИРОВАНИЯ (24/7):

+44 1235 239670

РАЗДЕЛ 2: ИДЕНТИФИКАЦИЯ ОПАСНОСТИ

2.1. КЛАССИФИКАЦИЯ ВЕЩЕСТВА ИЛИ СМЕСИ

Норматив (ЕС) п. 1272/2008 (CLP)

Продукт не считается опасным в соответствии с Регламентом ЕС 1272/2008 (CLP).

НЕБЛАГОПРИЯТНОЕ ВОЗДЕЙСТВИЕ НА ЗДОРОВЬЕ ЧЕЛОВЕКА, ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ ФИЗИКО-ХИМИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА

Другие риски отсутствуют

2.2. ЭЛЕМЕНТЫ ЭТИКЕТКИ

Продукт не считается опасным в соответствии с Регламентом ЕС 1272/2008 (CLP).

Специальные устройства:

Паспорт безопасности TUTELA TRANSMISSION ZC 75 SYNTH

Паспорт безопасности 17/2/2025
редакции 3



- EUN208 Содержит Продукты реакции 4-метил-2-пентанола и дифосфор пенталсульфида, пропоксилированные, этерифицированные пентаоксидом дифосфора, соленые аминами, C12-14-терт-алкил
. Может вызвать аллергическую реакцию.
- EUN208 Содержит Полисульфиды, ди-трет-бутил. Может вызвать аллергическую реакцию.
- EUN210 Паспорт безопасности можно получить по запросу.
- Специальные положения согласно Приложению XVII REACH и последующим поправкам:
Отсутствует

2.3. ДРУГИЕ ВИДЫ ОПАСНОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ

PBT-вещества, vPvB-вещества или вещества, нарушающие работу эндокринной системы не присутствуют в концентрации $\geq 0,1\%$.

РАЗДЕЛ 3: СОСТАВ/СВЕДЕНИЯ О КОМПОНЕНТАХ

3.1. ВЕЩЕСТВА

N.A.

3.2. СМЕСИ

TUTELA TRANSMISSION ZC 75 SYNTH

Минеральные и/или синтетические масла высокой очистки, присадки.

Опасные компоненты согласно Регламенту CLP и соответствующей классификации:

КОЛИЧЕСТВО	НАИМЕНОВАНИЕ	ИДЕН.НОМЕР	КЛАССИФИКАЦИЯ	РЕГИСТРАЦИОННЫЙ НОМЕР
3.0-<4.0 %	Полисульфиды, ди-трет-бутил	CAS:68937-96-2 EC:273-103-3	Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 3, H412 Специфические пределы концентрации: C $\geq 46\%$: Skin Sens. 1 H317	01-2119540515-43-XXXX
2.0-<2.5 %	Тщательно очищенные парафиновые минеральные и синтетические масла, вязкость 40°C ≤ 20.5 cSt (**)	CAS:Mixture EC:Mixture	Asp. Tox. 1, H304, DECLL(*)	
1.0-<1.5 %	Продукты реакции 4-метил-2-пентанола и дифосфор пенталсульфида, пропоксилированные, этерифицированные пентаоксидом дифосфора,	CAS: Confidential EC:931-384-6	Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 2, H411 Специфические пределы концентрации:	01-2119493620-38-XXXX

Паспорт безопасности TUTELA TRANSMISSION ZC 75 SYNTH

Паспорт безопасности 17/2/2025

редакци 3



соленые аминами, C12-14-
терт-алкил

C ≥ 50%: Eye Dam. 1
H318
C ≥ 9.39%: Skin Sens. 1B
H317

70.0-<90.0 Неклассифицированные
% типы нефти

(*)DECLL Содержащиеся в продукте минеральные масла имеют высокую степень очистки и по результатам тестирования методом IP 346 содержат менее 3% экстракта ДМСО. Таким образом, данные компоненты не относятся к канцерогенным веществам, согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008, Примечание L.

Классификация как канцероген не требуется, если вы можете доказать, что данное вещество содержит менее 3% ДМСО экстракта, согласно замеру IP 346 "Об определении полиароматических углеводородов в неиспользованных базовых смазочных маслах и в нефтяных фракциях без асфальтенов - извлечение диметил сульфоксида", Институт нефти, Лондон. Это примечание распространяется только на определенные сложные вещества, получаемые из угля и нефти, содержащиеся в части 3.

(**) Содержит один или несколько из перечисленных ниже элементов: CAS:64742-65-0; 64742-54-7; 64742-55-8; 101316-72-7; 72623-87-1; 64741-89-5 / EC: 265-169-7; 265-157-1; 265-158-7; 309-877-7; 276-738-4; 265-091-3 / Registration numbers: 01-2119471299-27-XXXX; 01-2119484627-25-XXXX; 01-2119487077-29-XXXX; 01-2119489969-06-XXXX; 01-2119474889-13-XXXX; 01-2119487067-30-XXXX

Указания по безопасности и перечень сокращений: см. раздел 16.

РАЗДЕЛ 4: МЕРЫ ПЕРВОЙ ПОМОЩИ

4.1. ОПИСАНИЕ МЕР ПЕРВОЙ ПОМОЩИ

ПРИ КОНТАКТЕ С КОЖЕЙ:

Промойте достаточным количеством воды с мылом.

Снимите загрязненную одежду и обувь и тщательно промойте загрязненный участок большим количеством воды с мылом.

ПРИ КОНТАКТЕ С ГЛАЗАМИ:

Тщательно промойте глаза большим количеством воды в течение не менее 10 минут, удерживая веки открытыми. Если есть возможность, снимите контактные линзы. Если боль и покраснение не проходят, обратитесь за медицинской помощью. В случае контакта с горячим продуктом тщательно промойте место прикосновения большим количеством воды, чтобы рассеять тепло. Немедленно обратитесь за медицинской помощью. Медицинский персонал должен оценить состояние глаз и назначить соответствующее лечение.

ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ:

Не пытайтесь вызвать рвоту во избежание попадания в дыхательные пути. Тщательно промойте полость рта водой. Немедленно обратитесь к врачу.

ПРИ ВДЫХАНИИ:

Переместите пострадавшего на свежий воздух и при необходимости обратитесь к врачу.

4.2. САМЫЕ ВАЖНЫЕ ОСТРЫЕ И ЗАМЕДЛЕННЫЕ СИМПТОМЫ И ПОСЛЕДСТВИЯ

Ознакомьтесь с разделом 11.

4.3. УКАЗАНИЕ НА НЕОБХОДИМОСТЬ ЛЮБОЙ ОПЕРАТИВНОЙ МЕДИЦИНСКОЙ ПОМОЩИ И СПЕЦИАЛЬНОГО ЛЕЧЕНИЯ

Ознакомьтесь с разделом 4.1.

Паспорт безопасности TUTELA TRANSMISSION ZC 75 SYNTH

Паспорт безопасности 17/2/2025

редакции 3



РАЗДЕЛ 5: МЕРЫ ОБЕСПЕЧЕНИЯ ПОЖАРОБЕЗОПАСНОСТИ

5.1. СРЕДСТВА ПОЖАРОТУШЕНИЯ

В случае возгорания продукт не представляет особой опасности. При возгорании используйте пену, диоксид углерода, сухие порошковые средства и распыление воды.

Охлаждайте водой емкости, попавшие в зону возгорания, чтобы не допустить возможного взрыва.

Запрещается использовать струю воды высокого давления. Используйте струю воды только для охлаждения поверхностей, находящихся в зоне возгорания.

СРЕДСТВА ПОЖАРОТУШЕНИЯ:

Вода:

Двуокись углерода (CO₂).

СРЕДСТВА ПОЖАРОТУШЕНИЯ, КОТОРЫЕ НЕ ДОЛЖНЫ ИСПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПО СООБРАЖЕНИЯМ БЕЗОПАСНОСТИ.

Особых указаний нет.

5.2. ПЕРЕЧЕНЬ ОСОБЫХ ОПАСНОСТЕЙ, ВЫЗЫВАЕМЫХ ВЕЩЕСТВОМ ИЛИ СМЕСЬЮ

Не вдыхайте дым, выделяющийся при горении: при сгорании могут образовываться вредные соединения.

Не вдыхать взрывчатые и горючие газы.

При сжигании образуется густой дым.

HAZARDOUS COMBUSTION PRODUCTS: Oxides of carbon, compounds of sulphur, phosphorus, nitrogen and products of incomplete combustion.

5.3. РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ ПОЖАРНЫХ

Использовать дыхательный аппарат.

Собрать отдельно загрязненную воду, использованную для пожаротушения. Данную воду не сливать в канализацию.

Неповрежденные контейнеры убрать подальше от опасного места, если это можно сделать безопасно.

РАЗДЕЛ 6: МЕРЫ ПРИ СЛУЧАЙНОМ ВЫСВОБОЖДЕНИИ

6.1. МЕРЫ ОБЕСПЕЧЕНИЯ ИНДИВИДУАЛЬНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ, СРЕДСТВА ЗАЩИТЫ И ПОРЯДОК ДЕЙСТВИЙ В ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ СИТУАЦИЯХ

Для персонала, не занятого при чрезвычайных ситуациях:

Не допускайте проглатывания продукта. Не допускайте попадания на кожу и в глаза - надевайте соответствующую защитную одежду и средства защиты. Не вдыхайте испарения и аэрозоли.

Поверхности, на которые попал продукт, могут стать скользкими.

Использовать средства индивидуальной защиты.

Проводить персонал в безопасную зону.

См. защитные меры в п.7 и п.8.

Для аварийно-спасательных служб:

Использовать средства индивидуальной защиты.

6.2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ, ОБЕСПЕЧИВАЮЩИЕ ЗАЩИТУ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Паспорт безопасности TUTELA TRANSMISSION ZC 75 SYNTH

Паспорт безопасности 17/2/2025

редакции 3



Избегать попадания в почву/подпочву. Избегать попадания в поверхностные воды или стоки.

Сохранить загрязненную промывочную воду и утилизировать её.

В случае утечки газа или попадания в водотоки, почву или стоки оповестить ответственные органы.

Используемые для собирания материалы: абсорбирующие вещества, органика, песок

6.3. МЕТОДЫ И МАТЕРИАЛ ДЛЯ НЕЙТРАЛИЗАЦИИ И ОЧИСТКИ

Не допускайте образования пламени или искр рядом с местом утечки и образовавшимися отходами. Не курите. В случае крупной утечки предотвратите распространение материала с помощью насыпи, абсорбируйте его и перенесите лопатой в подходящие емкости для утилизации. Утечки небольшого количества материала соберите с помощью абсорбента. Поместите загрязненный материал в подходящую емкость. Утилизируйте загрязненный материал в соответствии с местными или государственными нормами.

Используемые для собирания материалы: абсорбирующие вещества, органика, песок

Промыть большим количеством воды.

6.4. ССЫЛКИ НА ДРУГИЕ РАЗДЕЛЫ

См. также раздел 8 и 13.

РАЗДЕЛ 7: ОБРАЩЕНИЕ И ХРАНЕНИЕ

7.1. МЕРЫ ЗАЩИТЫ ПРИ РАБОТЕ С МАТЕРИАЛОМ

Не допускайте проглатывания продукта. Не допускайте частого и продолжительного контакта с кожей и глазами. Обеспечьте соответствующую вентиляцию для предотвращения образования тумана или аэрозоля. Не курите и не используйте источники открытого пламени; не допускайте попадания искр или контакта с другими источниками огня. Не работайте рядом с открытой емкостью во избежание вдыхания концентрированных паров. Не ешьте и не пейте при использовании продукта.

Избегать контакта с кожей и глазами, вдыхания паров и туманов.

Во время работы запрещается принимать пищу.

См. также раздел 8 по рекомендуемым защитным средствам.

Общие рекомендации по гигиене труда:

7.2. УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОГО ХРАНЕНИЯ, ВКЛЮЧАЯ ЛЮБЫЕ СВЕДЕНИЯ О НЕСОВМЕСТИМОСТИ

Храните продукт надежно закрытым в оригинальной емкости вдали от источников тепла и огня. Не храните на открытом воздухе. Обеспечьте надлежащую вентиляцию помещений и контроль возможной утечки. Держите вдали от огня или искр и не допускайте накапливания электростатических разрядов. Держите вне пределов досягаемости детей и вдали от пищи и напитков.

Особых указаний нет. См. также параграф 10.

Хорошо проветриваемые помещения.

Класс хранения (TRGS 510, Германия): 10

7.3. ХАРАКТЕРНОЕ КОНЕЧНОЕ ПРИМЕНЕНИЕ

Способы использования описаны в разделе 1.2.

Паспорт безопасности TUTELA TRANSMISSION ZC 75 SYNTH

Паспорт безопасности 17/2/2025
редакции 3



РАЗДЕЛ 8: МЕРЫ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ/СРЕДСТВА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ

8.1. ПАРАМЕТРЫ, ПОДЛЕЖАЩИЕ КОНТРОЛЮ

OEL: масляные туманы - TLV/TWA (8 h) : 5 mg/m³ - TLV/STEL: 10 mg/m³

Нет данных

8.2. МЕРЫ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ

ТЕХНИЧЕСКИЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ:

Пользуйтесь местной вытяжной / системой вентиляции или примите иные меры предосторожности для недопущения образования и распространения аэрозольного тумана в помещении. Примите все необходимые меры предосторожности для предотвращения попадания продукта в окружающую среду (например, отстойники, системы продувки и т.д.).

ЗАЩИТА ГЛАЗ:

Химические очки и защитная маска на случай разбрызгивания масла.

ЗАЩИТА КОЖНЫХ ПОКРОВОВ:

Надевайте подходящую защитную одежду (подробная информация содержится в CEN-EN 14605); в случае обильного загрязнения замените ее немедленно и выстирайте перед последующим использованием.

Соблюдайте правила личной гигиены.

ЗАЩИТА РУК:

Надевайте подходящие перчатки (например из неопрена или нитрила). Перчатки следует менять при первых признаках износа. Тип перчаток и срок использования должен определяться работодателем с учетом условий обработки, положений законодательства DPI и указаний производителя перчаток. Надевайте перчатки только на чистые руки.

ЗАЩИТА ОРГАНОВ ДЫХАНИЯ:

При нормальных условиях использования не требуются. Используйте разрешенную маску-респиратор с фильтрующим элементом для фильтрации органических паров, если рекомендуемые пределы воздействия превышаются.

КОНТРОЛЬ ВОЗДЕЙСТВИЯ НА ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ:

Более подробная информация указана в разделах относительно технических мер предосторожности, а также в разделах 6.2, 6.3, 7.2, 12 и 13.

РАЗДЕЛ 9: ФИЗИЧЕСКИЕ И ХИМИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА

9.1. СВЕДЕНИЯ ОБ ОСНОВНЫХ ФИЗИЧЕСКИХ И ХИМИЧЕСКИХ СВОЙСТВАХ

ФИЗИКО ХИМИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА

ФИЗИКО ХИМИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА	ЗНАЧЕНИЕ	СПОСОБ
ФИЗИЧЕСКОЕ СОСТОЯНИЕ	ЖИДКИЙ	
ВНЕШНИЙ ВИД И ЦВЕТ	ВЯЗКИЙ ЯНТАРНЫЙ	
ЗАПАХ	НЕ РЕЛЕВАНТНО	
ПОРОГ ЗАПАХА	НЕ РЕЛЕВАНТНО	
РН	N.A.	
ТОЧКА ПЛАВЛЕНИЯ/ ТОЧКА ЗАМЕРЗАНИЯ	N.A.	
НАЧАЛЬНАЯ ТОЧКА КИПЕНИЯ И ИНТЕРВАЛ КИПЕНИЯ	>300 °C (572 °F)	(ASTM D2887)
ТЕМПЕРАТУРА ВОСПЛАМЕНЕНИЯ	157 °C (315 °F)	(ASTM D93)
ВЕРХНИЙ/НИЖНИЙ ПРЕДЕЛ ВОЗГОРАЕМОСТИ ИЛИ ВЗРЫВАЕМОСТИ	N.A.	

Паспорт безопасности TUTELA TRANSMISSION ZC 75 SYNTH

Паспорт безопасности 17/2/2025
редакции 3



ПЛОТНОСТЬ ПАРОВ	N.A.	
ДАВЛЕНИЕ ПАРОВ	N.A.	
ОТНОСИТЕЛЬНАЯ ПЛОТНОСТЬ	0.8641 g/cm ³	(ASTM D4052)
РАСТВОРИМОСТЬ В ВОДЕ	НЕСМЕШИВАЕМЫЙ	
РАСТВОРИМОСТЬ В МАСЛЕ	N.A.	
КОЭФФИЦИЕНТ РАСПРЕДЕЛЕНИЯ (Н-ОКТАНОЛ/ВОДА)	N.A.	
ТЕМПЕРАТУРА САМОВОСПЛАМЕНЕНИЯ	N.A.	
ТЕМПЕРАТУРА РАЗЛОЖЕНИЯ	N.A.	
КИНЕМАТИЧЕСКАЯ ВЯЗКОСТЬ ПРИ 100° C	N.A.	
КИНЕМАТИЧЕСКАЯ ВЯЗКОСТЬ ПРИ 40° C	50.53 cSt	(ASTM D445)
ВЗРЫВООПАСНЫЕ СВОЙСТВА	N.A.	
ГОРЮЧЕСТЬ	N.A.	
ВОСПЛАМЕНЯЕМОСТЬ В ТВЕРДОМ/ГАЗООБРАЗНОМ СОСТОЯНИИ	N.A.	
ХАРАКТЕРИСТИКИ ЧАСТИЦ:		
PARTICLE SIZE:	N.A.	
VOLATILE ORGANIC COMPOUNDS (VOC) CONTENT:	N.A.	

РАЗДЕЛ 10: СТАБИЛЬНОСТЬ И ХИМИЧЕСКАЯ АКТИВНОСТЬ

10.1. ХИМИЧЕСКАЯ АКТИВНОСТЬ

Внимательно прочтите всю информацию прочих параграфов раздела 10.

10.2. ХИМИЧЕСКАЯ СТАБИЛЬНОСТЬ

Продукт стабилен в нормальных условиях использования.

10.3. ВОЗМОЖНОСТЬ ОПАСНЫХ РЕАКЦИЙ

Маловероятно при нормальных условиях использования.

10.4. УСЛОВИЯ, КОТОРЫЕ НЕОБХОДИМО ИСКЛЮЧИТЬ

Данный продукт необходимо держать вдали от источников тепла. При любых обстоятельствах не следует подвергать продукт воздействию температур, превышающих температуру вспышки.

10.5. НЕСОВМЕСТИМЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Сильные окислители, сильные кислоты и основания.

10.6. ОПАСНЫЕ ПРОДУКТЫ РАЗЛОЖЕНИЯ

Оксиды углерода, соединения серы, фосфора, азота и сероводорода.

РАЗДЕЛ 11: ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЕ СВЕДЕНИЯ

11.1. ИНФОРМАЦИЯ О КЛАССАХ ОПАСНОСТИ, ОПРЕДЕЛЕННЫХ В РЕГЛАМЕНТЕ (ЕС) № 1272/2008

ОСТРАЯ ТОКСИЧНОСТЬ:

Данный продукт не входит в данный класс опасности.

Паспорт безопасности

TUTELA TRANSMISSION ZC 75 SYNTH

Паспорт безопасности 17/2/2025

редакции 3



Не ожидается, что продукт может причинить вред при случайном проглатывании небольшого его количества, однако при проглатывании в больших количествах продукт может повлиять на работу желудочно-кишечного тракта

ПОВРЕЖДЕНИЕ ИЛИ РАЗДРАЖЕНИЕ КОЖИ:

Данный продукт не входит в данный класс опасности, но продолжительный или многократный контакт с кожей иногда может вызвать раздражение и дерматит.

СЕРЬЕЗНЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЛИ РАЗДРАЖЕНИЕ ГЛАЗ:

Данный продукт не входит в данный класс опасности, но прямой контакт может вызвать небольшое раздражение.

Reaction products of 4-methyl-2-pentanol and diphosphorus pentasulfide, propoxylated, esterified with diphosphorus pentaoxide, and salted by amines, C12-14- tert-alkyl:

Eye Dam. 1 H318, Specific Concentration Limit (SCL) >50 - <=100%;

Eye Irrit. 2 H319, we apply the Bridging principles: the supplier of the raw material - that contains this substance - declares the raw material as Not irritating (measured on rabbit); we use this raw material diluted with other components (diluent) which are not classified as Irritant and which do not affect the hazard classification of the ingredient of interest; so, the mixture shall be classified as Not Irritant, in equivalence with the raw material (Dilution principle).

РЕСПИРАТОРНАЯ СЕНСИБИЛИЗАЦИЯ:

Данный продукт не входит в данный класс опасности.

КОЖНАЯ СЕНСИБИЛИЗАЦИЯ:

Продукт содержит сенсibilизирующие вещества, но не относится к категории сенсibilизаторов. Продукт не является раздражителем, но продолжительное или неоднократное попадание на кожу может вызвать раздражение или дерматит.

У некоторых лиц аллергический дерматит может не проявиться в самом начале, а возникнуть только после нескольких дней или недель частого и продолжительного контакта с веществом.

В случае сенсibilизации даже незначительное количество вещества может привести к возникновению местного отека или эритемы.

Reaction products of 4-methyl-2-pentanol and diphosphorus pentasulfide, propoxylated, esterified with diphosphorus pentaoxide, and salted by amines, C12-14- tert-alkyl: our supplier have tested this substance, and the results of this testing show a Specific Concentration Limits (SCL) of 9.39%; these results are also available in the toxicological studies that are part of the REACH registration dossier.

МУТАГЕННОСТЬ ЭМБРИОНАЛЬНЫХ КЛЕТОК:

На основе имеющихся данных критерии классификации не соблюдаются.

КАНЦЕРОГЕННОСТЬ:

На основе имеющихся данных критерии классификации не соблюдаются.

РЕПРОДУКТИВНАЯ ТОКСИЧНОСТЬ:

На основе имеющихся данных критерии классификации не соблюдаются.

СПЕЦИФИЧЕСКАЯ ИЗБИРАТЕЛЬНАЯ ТОКСИЧНОСТЬ (СИТ) – ОДНОКРАТНОЕ ВОЗДЕЙСТВИЕ:

Данный продукт не входит в данный класс опасности, но вдыхание пыли и паров, возникающих при повышенных температурах, иногда может вызывать раздражение органов дыхания.

СПЕЦИФИЧЕСКАЯ ИЗБИРАТЕЛЬНАЯ ТОКСИЧНОСТЬ (СИТ) – МНОГОКРАТНОЕ ВОЗДЕЙСТВИЕ:

Данный продукт не входит в данный класс опасности.

ОПАСНОСТЬ ПРИ ВДЫХАНИИ:

Данный продукт не входит в данный класс опасности.

Паспорт безопасности TUTELA TRANSMISSION ZC 75 SYNTH

Паспорт безопасности 17/2/2025

редакции 3



11.2. ИНФОРМАЦИЯ О ДРУГИХ ОПАСНОСТЯХ

Характеристики, ведущие к нарушениям эндокринной системы:

Вещества, нарушающие работу эндокринной системы не присутствуют в концентрации $\geq 0,1\%$

РАЗДЕЛ 12: ЭКОЛОГИЧЕСКИЕ СВЕДЕНИЯ

12.1. ТОКСИЧНОСТЬ

Экотоксикологическая Информация:

Данный продукт не считается опасным для окружающей среды.

Список компонентов с экотоксикологическими свойствами

Полисульфиды, ди-трет-бутил

CAS: 68937-96-2 а) Острая токсичность для водной среды: EC50 Daphnia = 63 mg/L 48h

а) Острая токсичность для водной среды: EC50 Algae > 100 mg/L 72h

Продукты реакции 4-метил-2-пентанола и дифосфор пенталсульфида, пропоксигированные, этерифицированные пентаоксидом дифосфора, соленые аминами, C12-14-терт-алкил

CAS: Confidential а) Острая токсичность для водной среды: LC50 Fish = 8.5 mg/L 96h

Confidential

b) Хроническая токсичность для водной среды: NOEC Fish = 3.2 mg/L 96h

а) Острая токсичность для водной среды: EC50 Daphnia = 91.4 mg/L 48h

b) Хроническая токсичность для водной среды: NOEC Daphnia 0.12 mg/L - 21 d

а) Острая токсичность для водной среды: EC50 Daphnia 0.66 mg/L - 21 d

а) Острая токсичность для водной среды: EC50 Algae = 6.4 mg/L 96h

b) Хроническая токсичность для водной среды: NOEC Algae = 1.7 mg/L 96h

Вещества, нарушающие работу эндокринной системы не присутствуют в концентрации $\geq 0,1\%$

12.2. УСТОЙЧИВОСТЬ И СПОСОБНОСТЬ К РАЗЛОЖЕНИЮ

Данные о способности продукта к биологическому разложению отсутствуют.

12.3. СПОСОБНОСТЬ К БИОАККУМУЛЯЦИИ

Нет данных

12.4. ПОДВИЖНОСТЬ В ПОЧВЕ

Поскольку распространение продукта в окружающей среде приводит к загрязнению экологической матрицы (почва, подпочвенный слой, поверхностная и грунтовая вода), не допускайте попадания продукта в окружающую среду.

Паспорт безопасности TUTELA TRANSMISSION ZC 75 SYNTH

Паспорт безопасности 17/2/2025
редакци 3



12.5. РЕЗУЛЬТАТЫ ОЦЕНКИ PBT И VPVB

Вещества vPvB: Нет - Вещества PBT: Нет

Там нет компонентов, PBT.

12.6. ХАРАКТЕРИСТИКИ, ВЕДУЩИЕ К НАРУШЕНИЯМ ЭНДОКРИННОЙ СИСТЕМЫ

Никаких эндокринных разрушителей не обнаружено при концентрациях $\geq 0,1\%$

12.7. ДРУГИЕ НЕБЛАГОПРИЯТНЫЕ ЭФФЕКТЫ

Эффект неизвестен.

РАЗДЕЛ 13: УКАЗАНИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ ОТХОДОВ

13.1. МЕТОДЫ УТИЛИЗАЦИИ ОТХОДОВ

Не допускайте загрязнения почвы, водостоков и поверхностных вод. Не сливайте продукт в канализацию, каналы и водостоки. Утилизируйте в соответствии с местными или государственными нормами при посредничестве компетентных лиц или на имеющих необходимые разрешения предприятиях по утилизации отходов.

Согласно классификации директивы 2008/98/ЕС и прочих нормативных документов по утилизации отходов, отходы этого продукта считаются особыми.

Подлежит рекуперации по мере возможности. Действуйте в соответствии с требованиями применяемого местного и национального законодательства.

РАЗДЕЛ 14: СВЕДЕНИЯ О ТРАНСПОРТИРОВАНИИ

Товар не является опасным с точки зрения требований стандартов по транспортировке.

14.1. НОМЕР ПО КЛАССИФИКАЦИИ ООН ИЛИ ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ НОМЕР

N/A

14.2. ПРАВИЛЬНОЕ ОТГРУЗОЧНОЕ НАИМЕНОВАНИЕ ООН

Отгрузочное наименование по ДОПОГ (ADR): N/A

Техническое наименование ИАТА: N/A

Техническое наименование ММОГ: N/A

14.3. КЛАСС(Ы) ОПАСНОСТИ ПРИ ТРАНСПОРТИРОВАНИИ

Класс ADR: N/A

Класс ИАТА: N/A

Класс по (ММОГ)IMDG: N/A

14.4. ГРУППА УПАКОВКИ

Группа упаковки ДОПОГ (ADR): N/A

Группа упаковки ИАТА: N/A

Группа упаковки ММОГ: N/A

Паспорт безопасности TUTELA TRANSMISSION ZC 75 SYNTH

Паспорт безопасности 17/2/2025
редакции 3



14.5. ПЕРЕЧЕНЬ ОПАСНОСТЕЙ ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Кол-во токсичных составляющих: 0.00
Кол-во крайне токсичных составляющих: 0.00
Загрязнитель моря: Нет
Загрязняющее окружающую среду вещество: Нет
IMDG-EMS: N/A

14.6. ОСОБЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Автомобильный и железнодорожный (ADR-RID):

Обозначение по ДОПОГ (ADR): N/A
ADR - идентификационный номер опасности: N/A
Специальные нормы ADR: N/A
ADR (ДОПОГ)-Код ограничения на проезд через туннели: N/A

Воздушный (IATA):

Пассажирское воздушное судно - IATA: N/A
Грузовое воздушное судно - IATA: N/A
Знак IATA: N/A
Дополнительная опасность IATA: N/A
Эрг IATA: N/A
Специальные нормы IATA: N/A

Морской (IMDG):

Код размещения груза ММОГ: N/A
Пояснение о размещении груза ММОГ: N/A
Дополнительная опасность ММОГ: N/A
Специальные нормы ММОГ: N/A

14.7. МОРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ НАСЫПЬЮ В СООТВЕТСТВИИ С ДОКУМЕНТАМИ ММО

N.A.

РАЗДЕЛ 15: СВЕДЕНИЯ О НОРМАТИВНЫХ ПРЕДПИСАНИЯХ

15.1 ПРЕДПИСАНИЯ/ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО ОТНОСИТЕЛЬНО БЕЗОПАСНОСТИ, ЗДОРОВЬЯ И ОХРАНЫ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ВЕЩЕСТВА ИЛИ СМЕСИ

Регламент (ЕС) № 1272/2008, по классификации, упаковке и маркировке веществ и смесей и связанные с ним национальные и европейские нормативные акты с изменениями и дополнениями в целях адаптации к научно-техническому прогрессу.

Регламент (ЕС) № 790/2009, вносящий изменения в целях адаптации к научно-техническому прогрессу в Регламент (ЕС) № 1272/2008 по классификации, упаковке и маркировке веществ и смесей

Регламент (ЕС) № 1907/2006 по регистрации, оценке, разрешению и ограничению оборота химических веществ (REACH) и связанные с ним национальные и европейские нормативные акты

Регламент (ЕС) № 878/2020, вносящий изменения в Регламент (ЕС) № 1907/2006 по регистрации, оценке, разрешению и ограничению оборота химических веществ (REACH)

Директивы 89/391/ЕС, 89/654/ЕС, 89/655/ЕС, 89/656/ЕС, 90/269/ЕС, 90/270/ЕС, 90/394/ЕС и

Паспорт безопасности TUTELA TRANSMISSION ZC 75 SYNTH

Паспорт безопасности 17/2/2025

редакции 3



90/679/ЕС о повышении безопасности и охране здоровья трудящихся со всеми последующими обновлениями и соответствующими национальными нормативными актами
Директива 98/24/ЕС об обеспечении безопасности и защите здоровья трудящихся от опасностей, связанных с химическими веществами, со всеми последующими обновлениями, а также соответствующие национальные нормативные акты
Директива 1991/156/ЕС со всеми последующими обновлениями, а также национальное законодательство об отходах
Директивы ЕС и национальное законодательство о защите окружающей среды (воздуха, воды и почвы)
Положение 648/2004/ЕС по детергентам
Директива 2012/18/ЕС о контроле риска возникновения крупных аварий, связанных с опасными веществами, и соответствующими национальными нормативными актами.
НОРМАТИВ (EU) N. 286/2011 (АТР 2 CLP)
НОРМАТИВ (EU) N. 618/2012 (АТР 3 CLP)
НОРМАТИВ (EU) N. 487/2013 (АТР 4 CLP)
НОРМАТИВ (EU) N. 944/2013 (АТР 5 CLP)
НОРМАТИВ (EU) N. 605/2014 (АТР 6 CLP)
НОРМАТИВ (EU) N. 2015/1221 (АТР 7 CLP)
НОРМАТИВ (EU) N. 2016/918 (АТР 8 CLP)
НОРМАТИВ (EU) N. 2016/1179 (АТР 9 CLP)
НОРМАТИВ (EU) N. 2017/776 (АТР 10 CLP)
НОРМАТИВ (EU) N. 2018/669 (АТР 11 CLP)
НОРМАТИВ (EU) N. 2018/1480 (АТР 13 CLP)
НОРМАТИВ (EU) N. 2019/521 (АТР 12 CLP)
НОРМАТИВ (EU) N. 2020/217 (АТР 14 CLP)
НОРМАТИВ (EU) N. 2020/1182 (АТР 15 CLP)
НОРМАТИВ (EU) N. 2021/643 (АТР 16 CLP)
НОРМАТИВ (EU) N. 2021/849 (АТР 17 CLP)
НОРМАТИВ (EU) N. 2022/692 (АТР 18 CLP)
НОРМАТИВ (EU) N. 2023/707
НОРМАТИВ (EU) N. 2023/1434 (АТР 19 CLP)
НОРМАТИВ (EU) N. 2023/1435 (АТР 20 CLP)
НОРМАТИВ (EU) N. 2024/197 (АТР 21 CLP)

ОГРАНИЧЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ СРЕДСТВА ИЛИ СОДЕРЖАЩИХСЯ ВЕЩЕСТВ, СОГЛАСНО ПРИЛОЖЕНИЮ XVII НОРМЫ (ЕС) 1907/2006 (REACH) И ПОСЛЕДУЮЩИМ ИЗМЕНЕНИЯМ:

Ограничения, касающиеся средства: ОТСУТСТВУЕТ

Ограничения, касающиеся содержащихся веществ: 5, 28, 29, 40, 48, 70, 72, 75

ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ДИРЕКТИВЫ ЕС 2012/18 (СЕВЕЗО III):

N.A.

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 649/2012 (РЕГЛАМЕНТ ПОС)

Вещества отсутствуют

НЕМЕЦКИЙ КЛАСС ОПАСНОСТИ ДЛЯ ВОД.

Класс 1: немного вредно для воды.

ПРЕПАРАТЫ СВХЧ:

SVHC-вещества не присутствуют в концентрации $\geq 0,1\%$.

Паспорт безопасности TUTELA TRANSMISSION ZC 75 SYNTH

Паспорт безопасности 17/2/2025

редакци 3



15.2. ОЦЕНКА ХИМИЧЕСКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Оценка химической безопасности не была проведена для смеси.

РАЗДЕЛ 16: ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

средства соответствует критериям Регламента (ЕС) № 878/2020, а также Регламенту (ЕС) № 1272/2008 с изменениями и дополнениями.

Данный документ составлен специалистом, компетентным относительно материала SDS и получившим соответствующую подготовку.

Запрещается использовать данный продукт в целях, для которых он не был рекомендован, без предварительной консультации со специалистами технического отдела.

Данный паспорт безопасности отменяет и заменяет предыдущее издание.

Хранение, транспортировка и использование данного продукта должно соответствовать соответствующим нормам гигиены и действующему законодательству.

Информация, содержащаяся в данном документе, основана на сведениях, имеющихся в нашем распоряжении на данный момент, и представляет собой описание нашей продукции с точки зрения требований безопасности. Не следует рассматривать данную информацию как гарантию определенных свойств.

Заголовок пункта 3, характеристики опасностей:

КОД	ОПИСАНИЕ
H302	Вреден при проглатывании.
H304	Может быть смертелен при проглатывании и при попадании в дыхательные пути.
H317	Может вызвать аллергическую реакцию на коже.
H318	Вызывает серьёзное повреждение глаз.
H411	Токсичные для водных организмов с долговременными последствиями.
H412	Вредно для водных организмов с долговременными последствиями.

КОД	КЛАСС ОПАСНОСТИ И КАТЕГОРИЯ ОПАСНОСТИ	ОПИСАНИЕ
3.1/4/Oral	Acute Tox. 4	Острая токсичность (оральная), Категория 4
3.10/1	Asp. Tox. 1	Опасность при аспирации, Категория 1
3.3/1	Eye Dam. 1	Серьезные повреждения глаз, Категория 1
3.4.2/1	Skin Sens. 1	Кожная сенсibilизация, Категория 1
3.4.2/1B	Skin Sens. 1B	Кожная сенсibilизация, Категория 1B
4.1/C2	Aquatic Chronic 2	Острая (длительный срок) водная опасность, категория 2
4.1/C3	Aquatic Chronic 3	Острая (длительный срок) водная опасность, категория 3

Пояснения аббревиатур и сокращений, использованных в паспорте безопасности:

ACGIH: Американская ассоциация государственных промышленных гигиенистов

ADR: Европейское Соглашение о международной дорожной перевозке опасных грузов.

AND: Европейское соглашение о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям

Паспорт безопасности TUTELA TRANSMISSION ZC 75 SYNTH

Паспорт безопасности 17/2/2025

редакци 3



PETRONAS

ATE: Оценка острой токсичности
ATEmix: Оценка острой токсичности смеси
BCF: Фактор биоконцентрации
BEI: Индекс биологического воздействия
BOD: Биологическое потребление кислорода
CAS: Служба Рефератов Химических Веществ (подразделение Американского Химического Общества).
CAV: Токсикологический центр
CE: Европейское сообщество
CLP: Классификация, Маркировка, Упаковка.
CMR: Канцерогенное, мутагенное и репротоксичное
COD: Химическое потребление кислорода
COV: Летучее органическое соединение
CSA: Оценка безопасности химических веществ
CSR: Отчет о химической безопасности
DMEL: Установленный минимальный уровень воздействия
DNEL: Производный безопасный уровень.
DPD: Директива об опасных препаратах
DSD: Директива об опасных веществах
EC50: Полумаксимальная эффективная концентрация
ECHA: Европейское химическое агентство
EINECS: Европейский Реестр существующих промышленных химических веществ.
ES: Сценарий воздействия
GefStoffVO: Нормативный документ по опасным веществам, Германия.
GHS: Согласованная на глобальном уровне система классификации опасности и маркировки химической продукции.
IARC: Международное агентство по изучению рака
IATA: Международная ассоциация воздушного транспорта.
IATA-DGR: Нормативы по опасным грузам, принятые "Международной ассоциацией воздушного транспорта" (IATA).
IC50: Полумаксимальная ингибирующая концентрация
ICAO: Международная организация гражданской авиации.
ICAO-TI: Технические инструкции, принятые "Международной организацией гражданской авиации" (ICAO).
IMDG: Международный морской кодекс по опасным грузам.
INCI: Международная номенклатура косметических ингредиентов.
IRCCS: Научный институт исследований, клинической госпитализации и здравоохранения
KAFH: Keep away from heat
KSt: Коэффициент взрывоопасности.
LC50: Летальная концентрация для 50 процентов испытываемых животных.
LD50: Смертельная доза для 50 процентов испытываемых животных.
LDLo: Минимальная летальная доза
N.A.: Не применяется
N/A: Не применяется
N/D: Не определено/Недоступно
NA: Недоступно
NIOSH: Национальный институт охраны труда

Паспорт безопасности TUTELA TRANSMISSION ZC 75 SYNTH

Паспорт безопасности 17/2/2025

редакции 3



NOAEL: Уровень, не вызывающий видимых нежелательных эффектов

OSHA: Управление по охране труда

PBT: Стойкое, биоаккумулирующее и токсичное

PGK: Инструкция по упаковке

PNEC: Расчетная безопасная концентрация.

PSG: Пассажиры

RID: Регулирование международной дорожной перевозки опасных грузов.

STEL: Предел кратковременного воздействия.

STOT: Токсичность для определенного органа-мишени.

TLV: Величина порогового значения.

TWATLV: Величина порогового значения для средневзвешенного времени 8 ч в день. (ACGIH Standard).

vPvB: Очень стойкое, очень биоаккумулирующее

WGK: Немецкий класс опасности для вод.

Параграфы, измененные по сравнению с предыдущим изданием:

- Паспорт безопасности
- РАЗДЕЛ 1: Идентификация вещества/смеси и компании/предприятия
- РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности
- РАЗДЕЛ 5: Меры обеспечения пожаробезопасности
- РАЗДЕЛ 6: Меры при случайном высвобождении
- РАЗДЕЛ 7: Обращение и хранение
- РАЗДЕЛ 8: Меры по обеспечению безопасности/средства индивидуальной защиты
- РАЗДЕЛ 10: Стабильность и химическая активность
- РАЗДЕЛ 11: Токсикологические сведения
- РАЗДЕЛ 13: Указания по утилизации отходов
- РАЗДЕЛ 14: Сведения о транспортировании
- РАЗДЕЛ 15: Сведения о нормативных предписаниях